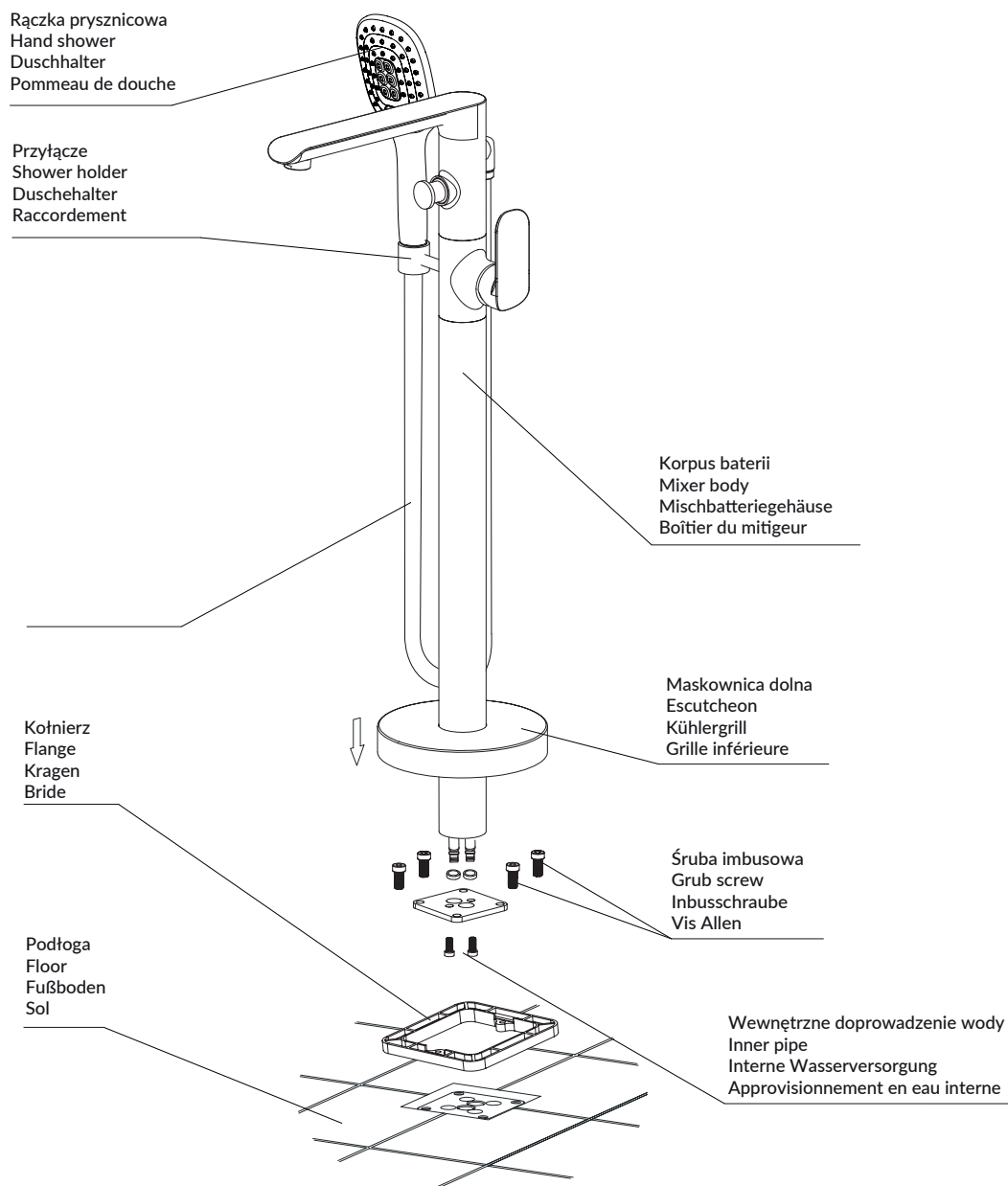


SC2333X#

Instrukcja montażu i konserwacji | Installation and maintenance | Montage- und Wartungsanleitung | Notice de montage et d'entretien

1



PL Powierzchnie produktów należy czyścić miękką ściereczką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego lub roztworu kwasu cytrynowego. Niewskazane jest stosowanie szorstkich materiałów ani żrących lub ściągających środków czyszczących, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia powłoki. Po więcej informacji i przydatnych wskazówek dotyczących dbania o produkty zapraszamy na omnires.com.

EN Clean the product surface with a soft cloth and a mild detergent or citric acid solution. The use of any rough materials, as well as corrosive or abrasive cleaning agents, is not recommended as they may cause damage to the coating. For more information and useful tips on how to care for the products please visit omnires.com.

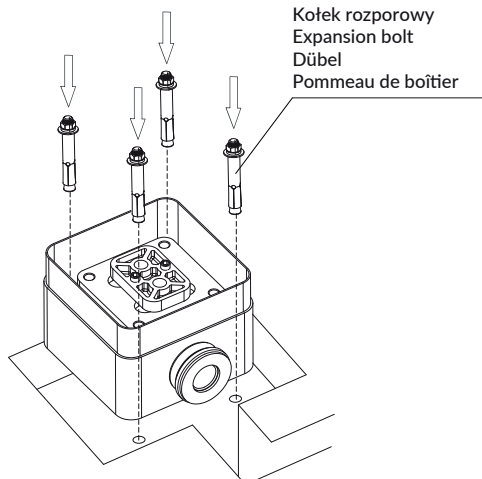
DE Die Produktoberfläche ist mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel oder einer Zitronensäurelösung zu reinigen. Raue Materialien oder ätzende bzw. scheuernde Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da sie zu Beschädigungen der Beschichtung führen können. Weitere Informationen und nützliche Hinweise zur Pflege von Produkten finden Sie auf der Webseite omnires.com.

FR La surface des produits doit être nettoyée avec un chiffon doux et un détergent doux ou une solution d'acide citrique. L'utilisation de matériaux rugueux ou de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs est déconseillée, car ils risquent d'endommager le revêtement. Pour plus d'informations et de conseils utiles sur l'entretien des produits, visitez le site omnires.com.

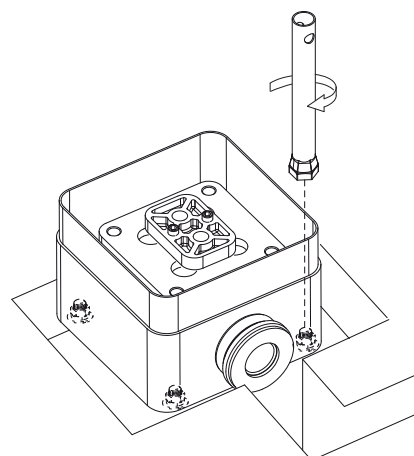
SC2333X#

Instrukcja montażu i konserwacji | Installation and maintenance | Montage- und Wartungsanleitung | Notice de montage et d'entretien

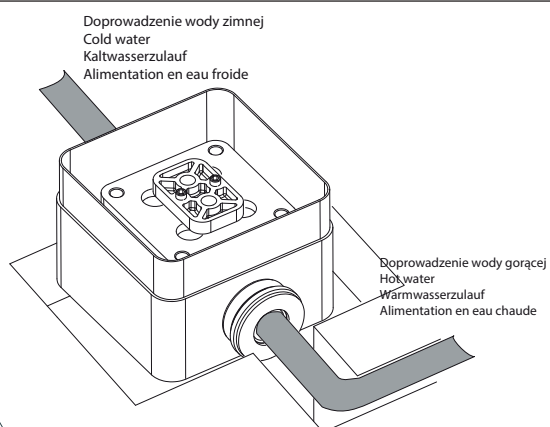
2



3



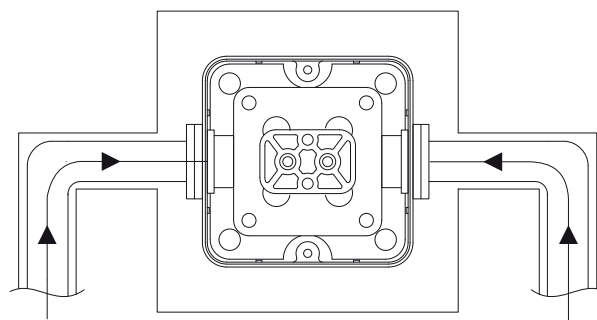
4



WYLEWKA BATERII SKIEROWANA W STRONĘ DOPŁYWU CIEPŁEJ WODY
SPOUT OF THE MIXER SHOULD FACE HOT WATER CONNECTION
AUSGUSS BATTERIE DEN ZUFLUSS VON WARMWASSER ZUGEWANDTEN
LE BEC DU ROBINET EST ORIENTÉ VERS L'ALIMENTATION EN EAU CHAUDE

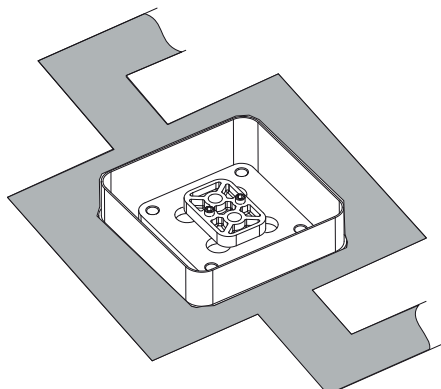
5

NALEŻY SPRAWDZIĆ SZCZELNOŚĆ POŁĄCZEŃ, PRZEPŁUKAĆ
INSTALACJĘ A POTEM ZAMKNAĆ DOPŁYW WODY
PIPES SHOULD BE FLUSHED, WATER TIGHTNESS OF CONNECTIONS
CHECKED AND WATER CLOSED PRIOR TO INSTALLATION
ACHTEN SIE DARAUF, AUF DICHTHEIT ZU ÜBERPRÜFEN.
SPÜLEN SIE DAS SYSTEM UND DANN SCHALTEN SIE DAS WASSER
VOUS DEVEZ VÉRIFIER L'ÉTANCHÉITÉ DES RACCORDEMENTS,
RINCER L'INSTALLATION PUIS FERMER L'ARRIVÉE D'EAU.



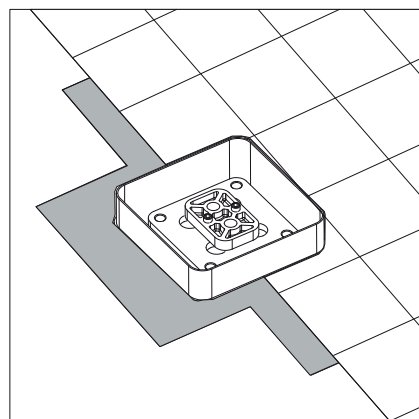
6

E-BOX POWINIEN BYĆ UMIESZCZONY RÓWNOLEGLE DO PODŁOGI, A NASTĘPNIE POKRYTY BETONEM
E-BOX SHOULD BE PLACED PARALLEL TO THE FLOOR AND THEN COVERED WITH CONCRETE
E-BOX SOLLTE PARALLEL ZUM BODEN BEFINDET UND DANN MIT BETON BEDECKT
E-BOX DOIT ÊTRE PLACÉ PARALLÈLEMENT AU SOL PUIS RECOUVERT DE BÉTON



7

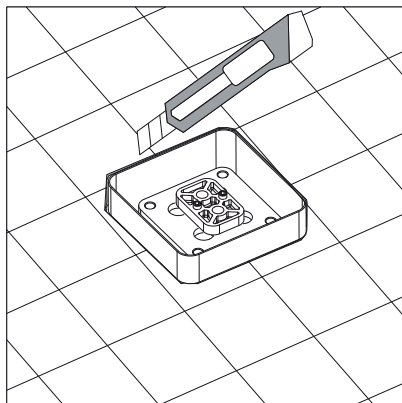
ODLEGŁOŚĆ ŚCIANEK E-BOXA OD PŁYTEK POWINNA BYĆ JAK NAJMNIEJSZA
DISTANCE BETWEEN TILES AND WALLS OF E-BOX SHOULD BE SMALLEST POSSIBLE
DIE ENTFERNUNG E-BOX WÄNDE DER PLATTEN SOLLTE MINIMIERT WERDEN
LA DISTANCE ENTRE LES PAROIS DU E-BOX ET LES CARREAUX DOIT ÊTRE AUSSI PETITE QUE POSSIBLE



SC2333X#

Instrukcja montażu i konserwacji | Installation and maintenance | Montage- und Wartungsanleitung | Notice de montage et d'entretien

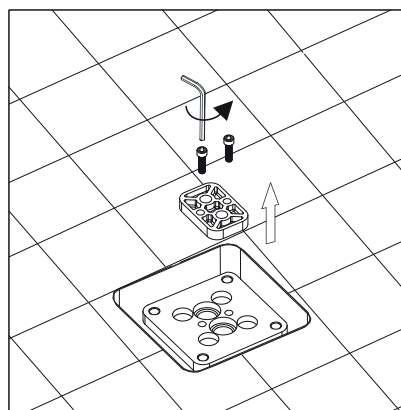
8



BOCZNE ŚCIANKI E-BOXA POWINNY ZOSTAĆ PRZYCIEĆ DO POZIOMU PŁYTEK
EXCESS WALLS SHOULD BE CUT TO THE TILE LEVEL
DIE SEITENWÄNDE DER E-BOX SOLLTE AUF DIE EBENE DER PLATTEN GESCHNITTEN WERDEN
LES PAROIS LATÉRALES DU E-BOX DOIVENT ÊTRE COUPÉES AU NIVEAU DES CARREAUX

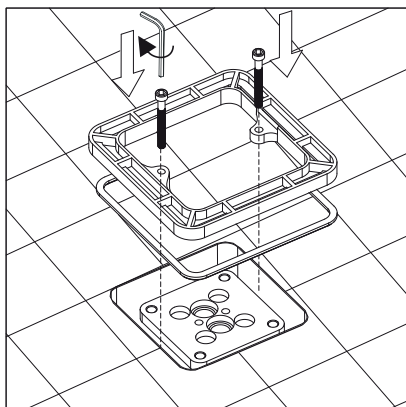
9

NALEŻY ZDJAĆ ELEMENT MASKUJĄCY
PROTECTING ELEMENT SHOULD BE REMOVED
ENTFERNEN SIE DAS MASKIERUNGSELEMENT
L'ÉLÉMENT DE MASQUAGE DOIT ÊTRE RETIRÉ L'ÉLÉMENT DE MASQUAGE DOIT ÊTRE RETIRÉ

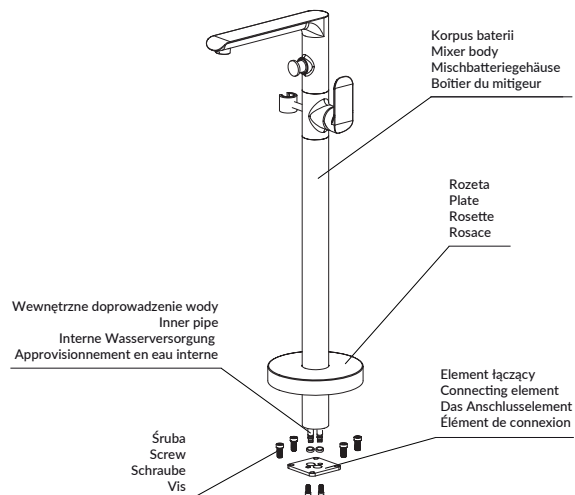


10

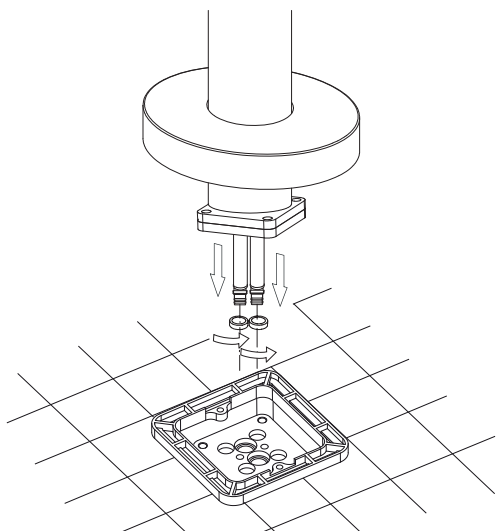
RAMKĘ Z USZCZELKĄ NALEŻY DOKRĘCIĆ ZA POMOCĄ ŚRUB
FRAME WITH STRIP SHOULD BE TIGHTENED WITH SCREWS
RAHMEN MIT DICHUNG MUSS MIT SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WERDEN
PLE CADRE AVEC LE JOINT DOIT ÊTRE SERRÉ AVEC DES VIS



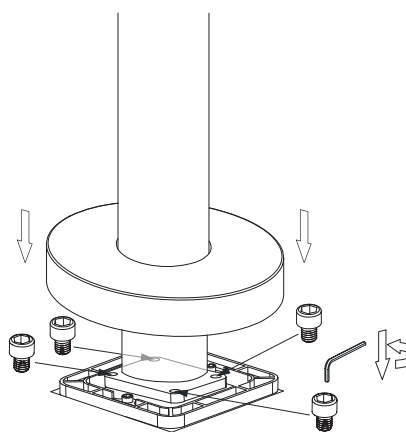
11



12



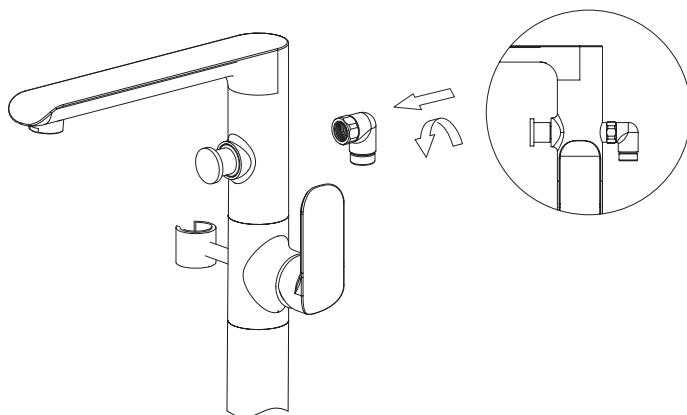
13



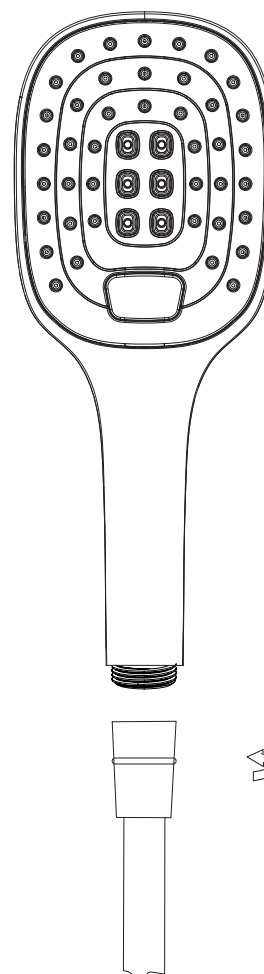
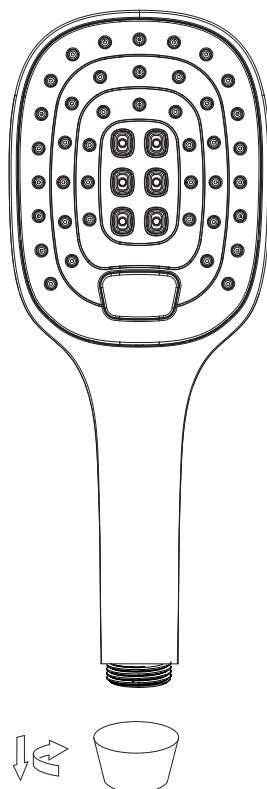
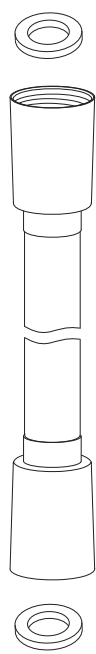
SC2333X#

Instrukcja montażu i konserwacji | Installation and maintenance | Montage- und Wartungsanleitung | Notice de montage et d'entretien

14



15



PO ZAINSTALOWANIU BATERII NALEŻY SPRAWDZIĆ CZY DZIAŁA PRAWIDŁOWO I JEST SZCZELNA
 AFTER THE MIXER IS MOUNTED WATER SHOULD BE FLUSHED TO CHECK IF THE MIXER IS WATERTIGHT
 NACH DEM EINBAU DER BATTERIE ÜBERPRÜFEN, OB ES RICHTIG FUNKTIONIERT UND IST NICHT UNDICHT
 APRÈS AVOIR INSTALLÉ LA BATTERIE, VÉRIFIEZ SI ELLE FONCTIONNE CORRECTEMENT ET SI ELLE EST BIEN SERRÉE